

DEVINE

WMD-50 Bodypack Drahtloses UHF-Bodypack mit Mikrofonen



Benutzerhandbuch

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für das Devine WMD-50 Bodypack-System entschieden haben. Bevor Sie die Verpackung und die enthaltenen Komponenten auspacken, empfehlen wir Ihnen, diese Bedienungsanleitung sorgfältig durchzulesen, um sich mit allen Funktionen dieses Produkts vertraut zu machen. Achten Sie beim Auspacken darauf, dass alle unten aufgeführten Komponenten und Zubehörteile enthalten sind. Falls das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, schalten Sie es aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, bevor Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler vor Ort wenden.

Lieferumfang:

- Devine WMD-50 Bodypack
- Steckbares Lavalier-Mikrofon mit Kabel
- Plug-in-Headset-Mikrofon mit Kabel
- 2x AA-Batterien (zum Testen)

Überprüfung des Geräts und des mitgelieferten Zubehörs

Sollte das Gerät oder eines der mitgelieferten Zubehörteile während des Transports beschädigt oder defekt geworden sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort.

Bitte beachten Sie: Die in den Abbildungen dieses Handbuchs gezeigten Produkte können geringfügig vom erhaltenen Produkt abweichen.

Kontakt:

Devine Pro Audio Products
Verrijn Stuartweg 18
4462 GE Goes
Niederlande

Bitte senden Sie keine physischen Produkte an diese Korrespondenzadresse. Wenn Sie ein Produkt zur Reparatur oder zur Rückerstattung einsenden möchten, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, um eine RMA (Return Merchandise Authorisation)

Die in diesem Benutzerhandbuch enthaltenen Informationen können jederzeit und ohne vorherige Ankündigung

geändert werden:

Version: 1.1

Datum und Initialen des Autors: 04-08-2020 RV

Überarbeitungsdatum und Initialen des Autors: 28-06-2022 SM



WARNUNG!



Halten Sie dieses Gerät von Feuchtigkeit, Wasser und Regen fern, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden!

Sicherheitshinweise

Jede Person, die mit der Installation, dem Betrieb und der Wartung dieses Geräts befasst ist, muss:

- qualifiziert sein.
- über die erforderlichen Kenntnisse verfügen.
- die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Anweisungen gelesen haben.
- Sicherstellen, dass weder das Gerät noch das mitgelieferte Zubehör beschädigt sind. Sollte das Gerät oder das mitgelieferte Zubehör beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, um weitere Informationen zu erhalten.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einwandfreiem Zustand ist und sicher betrieben werden kann. Befolgen Sie bitte die Hinweise und Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.

Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch und/oder Änderungen am Gerät verursacht wurden, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Dieses Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer repariert oder ausgetauscht werden können. Sollten Wartungs- oder Reparaturarbeiten erforderlich sein, müssen diese von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.

Wichtige Informationen zu Gesundheit und Sicherheit:

- Entfernen Sie keine Etiketten oder Aufkleber von diesem Gerät.
- Lassen Sie keine Kabel herumliegen, wo sie eine Stolpergefahr darstellen könnten.
- Das Gehäuse dieses Geräts darf nicht geöffnet und vorhandene Hardware oder Software darf nicht verändert werden.
- Um eine optimale Leistung zu erzielen, sollten die Eingänge des Geräts nicht mit einem Signal versorgt werden, das höher als erforderlich ist.
- Das Gerät darf nur in Innenräumen verwendet werden; Kontakt mit Wasser, Regen und Feuchtigkeit ist stets zu vermeiden. Stellen Sie keine Gegenstände, die Flüssigkeiten enthalten, auf das Gerät.
- Entfernen Sie das Gerät aus der Nähe von offenen Flammen oder Wärmequellen; stellen Sie es nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Gegenständen auf.
- Trennen Sie dieses Gerät von der Stromversorgung, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird, wenn Wartungsarbeiten erforderlich sind oder wenn es gereinigt werden muss.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, um den Stecker zu entfernen, da dies zu Schäden führen kann.
- Verwenden Sie keine anderen als die in diesem Handbuch angegebenen Kabel. Verwenden Sie keine defekten Kabel. Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, wenn die mitgelieferten oder erforderlichen Kabel mit diesem Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren.
- Wenn das Gerät extremen Temperaturschwankungen ausgesetzt ist (z. B. beim Transport von einer kalten Außenumgebung in eine warme Innenumgebung), sollte es erst eingeschaltet werden, wenn es Raumtemperatur erreicht hat. Dies ist notwendig, um die Bildung von Feuchtigkeit (Kondensation) im Inneren des Geräts zu verhindern, die zu Stromschlägen führen kann.

Gebrauchs- und Betriebsanleitung:

- Dieses Gerät ist für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt und darf nur von Erwachsenen bedient werden.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder geeignet und muss immer von einem Erwachsenen bedient werden.
- Dieses Gerät darf nur in geeigneten Umgebungen verwendet werden, in denen keine Beschädigung des Geräts auftreten kann. Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchten oder staubigen Umgebungen wie z. B.:
 - Hallenbädern, in denen Chlor verwendet wird
 - Strände oder andere Orte, an denen Sand und/oder Salz vorhanden ist
 - im Freien
 - in Innenräumen, in denen starke Wärmequellen vorhanden sind oder in denen Temperaturen erreicht werden können, die für Menschen als unangenehm empfunden werden.
- Vermeiden Sie Stöße und Kollisionen während des Gebrauchs und Transports. Bewegen oder transportieren Sie das Gerät nicht, während es in Betrieb ist. Vermeiden Sie übermäßige Krafteinwirkung bei der Installation und beim Betrieb des Geräts.
- Jeder Benutzer muss sich vor der Verwendung mit den Funktionen dieses Geräts vertraut machen.
- Sollte das Gerät nicht gemäß den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung verwendet werden, kann es zu Schäden oder sogar Verletzungen kommen. Devine haftet nicht für Verletzungen oder Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch dieses Produkts entstehen.

Lagerung und Transport:

Die in diesem Benutzerhandbuch enthaltenen Informationen können jederzeit und ohne vorherige Ankündigung

geändert werden:

Version: 1.1

Datum und Initialen des Autors: 04-08-2020 RV





Überarbeitungsdatum und Initialen des Autors: 28-06-2022 SM

- Dieses Produkt wurde für den mobilen Einsatz konzipiert und kann in seiner Originalverpackung transportiert werden, sofern es gut gegen Stöße und Schläge geschützt ist. Es ist auch möglich, das Gerät in einem geeigneten Koffer oder Flightcase mit gepolstertem, schützendem Innenraum zu transportieren, der allen Komponenten einen sicheren Halt bietet, sodass sie während des Transports nicht verrutschen können.
- Dieses Gerät ist nicht für den Dauerbetrieb (24/7) ausgelegt. Die erwartete Lebensdauer des Geräts verlängert sich, wenn es regelmäßig ausgeschaltet wird.
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, trennen Sie es immer vom Stromnetz und bewahren Sie es in einer staubfreien Umgebung auf.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturschwankungen aus.

Gehäuse:

- Überprüfen Sie das Gehäuse des Geräts regelmäßig und immer unmittelbar vor dem Gebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Gehäuse größere Beulen oder Risse aufweist oder Schrauben fehlen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Gehäuse nicht in einwandfreiem Zustand ist. Wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort oder einen qualifizierten Techniker, wenn Sie sich über den Zustand des Geräts nicht sicher sind.
- Überprüfen Sie das Gerät und die Schrauben auf Korrosion. Wenn Sie Korrosion feststellen, verwenden Sie das Gerät nicht. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen qualifizierten Techniker, wenn die Schrauben oder das Gehäuse Anzeichen von Korrosion aufweisen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Strom- und Signalanschlüsse fest sitzen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn einer der Anschlüsse nicht fest sitzt.
- Vermeiden Sie Staub- und Schmutzablagerungen. Reinigen Sie das Gerät einmal im Monat, indem Sie es vom Stromnetz trennen und mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch abwischen. Bei häufiger Nutzung sollte das Gerät auch häufiger gereinigt werden.

Symbol Erklärung:

	<p>WEEE: Ensure that this device is disposed of properly. This product falls under the WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) directive. The requirements of this directive apply to all manufacturers and producers of electronic devices in the EU. Do not throw this product away with regular household waste. Please contact your local authority for more information about how to recycle and dispose of these products in your region. By recycling this product in the proper manner, we can work together to ensure that we can continue to enjoy these kinds of products and still protect the environment as much as possible from pollution.</p>
	<p>CE: The CE mark indicates that this product meets the norms and requirements to which it must legally conform in the European Economic Area.</p>
	<p>UKCA: The UKCA mark indicates that this product meets the norms and requirements to which it must legally conform in the United Kingdom.</p>
	<p>Suitable for indoor use only: This product is designed for indoor use only.</p>

Batteriesicherheit:

WARNUNG!

- Wenn die Batterie falsch ausgetauscht wird, kann dies zu einer Explosion der Batterie führen.
- Ersetzen Sie eine Batterie nur durch eine Batterie desselben Typs.
- Setzen Sie Batterien niemals starker Hitze aus, einschließlich Sonnenlicht, offenen Flammen usw.
- Lagern Sie Batterien niemals in einer heißen Umgebung mit hohen Temperaturen. Dies kann zur Explosion der Batterie sowie zum Austreten brennbarer Flüssigkeiten oder Gase führen.
- Setzen Sie Batterien niemals offener Flamme aus und legen Sie sie nicht in oder in die Nähe eines heißen Ofens.
- Beschädigen Sie Batterien niemals absichtlich und versuchen Sie nicht, sie aufzuschneiden, da dies zur Explosion der Batterie führen kann.
- Setzen Sie Batterien niemals extrem niedrigem Luftdruck (in großen Höhen) aus, da dies zur Explosion der Batterie sowie zum Austreten brennbarer Flüssigkeiten oder Gase führen kann.
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum (z. B. mehrere Monate) nicht verwendet wird, stellen Sie sicher, dass alle Batterien aus dem Gerät entfernt werden, bevor es gelagert wird.
- Entfernen Sie leere Batterien immer sofort aus dem Gerät.
- Vermeiden Sie es, Batterien in einer Tasche, einem Portemonnaie oder einer Handtasche zu transportieren. Der Kontakt mit Metallgegenständen wie Münzen, Schlüsseln und Ähnlichem kann zu Beschädigungen, Auslaufen oder Kurzschlüssen führen.
- Bewahren Sie Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Recycling:

Entsorgen Sie Batterien niemals über den Hausmüll. Batterien können umweltschädliche Stoffe enthalten. Wenn eine Batterie ordnungsgemäß recycelt wird, kann sie eine wertvolle Quelle für wiederverwendbare Materialien sein. Weitere Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung von Batterien erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

Die legale Nutzung von drahtlosen Mikrofonsystemen

Bitte beachten Sie: Die Rechtsvorschriften zur zulässigen Nutzung von drahtlosen Mikrofonsystemen sind von Land zu Land unterschiedlich. Erkundigen Sie sich immer bei Ihrer Gemeindeverwaltung, der zuständigen Behörde oder einem Fachmann, ob für die Nutzung eines Mikrofonsystems eine Genehmigung erforderlich ist.

Der Betrieb eines drahtlosen Mikrofonsystems mit falschen Frequenzen kann zu Fehlfunktionen führen, die Leistung des Systems beeinträchtigen und gegen lokale Gesetze und Vorschriften zur Nutzung von drahtlosen Übertragungsgeräten verstoßen.

—

Das Devine WMD-50 Solo/Duo-System arbeitet im SRD-Frequenzband (863 – 865 MHz) und kann daher in der EU frei verwendet werden.

Bitte beachten Sie, dass das SRD-Frequenzband zwar in der EU legal genutzt werden kann, dies jedoch keine störungsfreie Signalübertragung garantiert. Es kann immer vorkommen, dass Geräte in der Nähe, die dieselbe oder eine ähnliche Frequenz verwenden, Signalstörungen verursachen.

Verwendung des Taschensenders und der Mikrofone

Dieses drahtlose Mikrofonsystem bietet eine Vielzahl von Optionen und Funktionen. Es wird daher empfohlen, die folgenden Tipps und Hinweise sorgfältig zu lesen, um sicherzustellen, dass Sie dieses System optimal nutzen und sicher verwenden können.

Bitte beachten Sie, dass das WMD-50 Bodypack-Kit kein eigenständiges System ist und nur in Kombination mit dem WMD-50 Solo oder Duo funktioniert. Die Kanalverknüpfung mit einem der beiden Empfänger erfolgt nach dem gleichen Verfahren wie bei Handmikrofonen. Anweisungen zur Kanalverknüpfung finden Sie daher im entsprechenden Empfängerhandbuch.

Sicherstellen einer optimalen Signalstärke von Sender und Empfänger

In Bereichen mit hohem Funkverkehr (z. B. in einer Straße mit Kneipen, Restaurants oder Veranstaltungsorten, die alle drahtlose Hintergrundmusik oder Live-Performance-Geräte verwenden) ist es immer möglich, dass anderer Funkverkehr die Funkleistung Ihres Systems beeinträchtigt.

Im schlimmsten Fall kann dies zu ernsthaften Problemen mit der Leistung des WMD-50 Solo/Duo-Mikrofonsystems führen.

Um diese möglichen Probleme zu vermeiden oder zu beheben, können folgende Maßnahmen ergriffen werden:

- Stellen Sie sicher, dass alle anderen Sende- oder Empfangsgeräte oder -ausrüstungen, die mit dem gleichen oder einem ähnlichen Frequenzband arbeiten, mindestens 1 Meter vom System entfernt sind.
- Versuchen Sie so weit wie möglich, eine klare „Sichtverbindung“ zwischen Sender und Empfänger aufrechtzuerhalten und sicherzustellen, dass nichts die Signalübertragung behindert. Hindernisse können Wände, Möbel oder Zuschauer sein. Je weniger das Signal blockiert wird, desto stabiler wird es.
- Ein guter Tipp ist, den Empfänger an einer relativ hohen Position zu platzieren. Dadurch wird die „Sichtverbindung“ des Empfängers verbessert, sodass er das Signal vom Sender (Bodypack) besser empfangen kann.

Einschalten des Empfängers

Bevor Sie den Empfänger einschalten, stellen Sie sicher, dass er sich in einer optimalen Position (wie oben beschrieben) und auf einer stabilen Oberfläche befindet. Schließen Sie das Gleichstromnetzteil an den Stromeingang des Empfängers an und stecken Sie das Netzteil in eine kompatible Steckdose. Verwenden Sie die Ein-/Aus-Taste des Empfängers, um ihn ein- und auszuschalten.

Mikrofontechnik und Auswahl des richtigen Mikrofons

Ein Mikrofon ist kein kompliziertes Gerät. Jeder kann in ein Mikrofon sprechen, und das Gerät sorgt dafür, dass der Ton an alle angeschlossenen externen Audiogeräte übertragen wird. Um jedoch eine optimale Klangqualität zu gewährleisten und Schäden an externen Audiogeräten zu vermeiden, ist die richtige Mikrofontechnik unerlässlich.

Der größte Vorteil eines Bodypack-Systems besteht darin, dass der Sprecher freihändig sprechen kann, ohne befürchten zu müssen, das Mikrofon fallen zu lassen.

Das WMD-50 Bodypack-Set enthält zwei verschiedene Mikrofontypen zur Auswahl: ein Lavaliermikrofon und ein Headset-Mikrofon. Beide Mikrofone können an einen Empfänger angeschlossen werden, jedoch nicht gleichzeitig.

Die Verwendung eines Lavalier- oder Headset-Mikrofons hat sowohl Vor- als auch Nachteile. Nachfolgend finden Sie eine kurze Übersicht über die Vor- und Nachteile der Verwendung eines Lavalier- oder Headset-Mikrofons:

Lavaliermikrofon:

- + Da es sich um ein Ansteckmikrofon handelt, lässt es sich leicht an der Kleidung befestigen.
- + unauffällig und fast unsichtbar
- In lauten Umgebungen kann es schwieriger sein, die Sprache des Darstellers klar zu erfassen, da auch viele Umgebungsgeräusche vom Mikrofon aufgenommen werden können.
- sehr richtungsabhängig und positionsempfindlich
- kann weniger sicher sein, da es nicht für intensive Bewegungen ausgelegt ist
- Nimmt weniger Ton auf, wenn der Sprecher während des Sprechens den Kopf von einer Seite zur anderen bewegt

Headset-Mikrofon:

- + sitzt bequem und sicher auf dem Kopf
- + Das Mikrofon lässt sich leicht in der Nähe des Mundes des Sprechers positionieren
- + Bessere Leistung in lauten Umgebungen
- ist viel besser sichtbar

- kann vom Sprecher leicht bewegt oder neu positioniert werden, sodass der Ton nicht so effizient aufgenommen wird
- kann harte Plosivlaute aufnehmen und verstärken, was die Tonqualität beeinträchtigen kann (Plosivlaute sind härtere Sprachlaute wie P, S, T, K usw., bei denen ein kurzer Luftstoß freigesetzt wird)

In der Praxis ist die Auswahl des richtigen Mikrofons für eine bestimmte Situation eine Frage des Ausprobierens. Beide Mikrofone können direkt an den Taschensender angeschlossen werden.

Verhindern Sie, dass sich Darsteller, die ein Lavalier- oder Headset-Mikrofon tragen, zu nahe an die Lautsprecher des angeschlossenen Audiosystems bewegen. Denn das Mikrofon könnte den von den Lautsprechern verstärkten Ton erneut aufnehmen, was zu einer Signalwiederholung und einer endlosen Rückkopplungsschleife führen würde.

Dies kann zu einem durchdringenden Ton führen, der im schlimmsten Fall das Audiosystem irreparabel beschädigen kann!

Devine kann nicht für Schäden an Audiosystemen haftbar gemacht werden, die durch die Verwendung einer falschen Mikrofontechnik verursacht werden.

Anschluss des Mikrofonsystems an ein Audiosystem

Stellen Sie zunächst die Lautstärkereglere oder Regler Ihres Mischpults auf Null. Dazu gehören auch alle „Gain“- oder „Trim“-Regler.

Nachdem Sie den Empfänger an Ihren Mixer angeschlossen haben, sprechen Sie mit der richtigen Mikrofontechnik in das angeschlossene Mikrofon und erhöhen Sie dann allmählich die Lautstärke Ihres Mixers auf ein Standardniveau (maximal 0 dB oder, wenn Ihr System keine Pegelanzeige hat, bringen Sie sie allmählich auf die Hälfte oder drei Viertel). Wenn Sie die Lautstärke langsam erhöhen, werden Sie bemerken, sobald sie auf ein angemessenes Niveau gebracht ist, und können dann mit der Feinabstimmung des gesamten Systems beginnen.

Wenn die Signalstärke nicht ausreicht, verwenden Sie die Regler „Trim“ oder „Gain“, um die Signalstärke auf ein angemessenes Niveau anzuheben. Wenn das Problem dadurch nicht behoben wird oder Ihr System nicht über diese Regler verfügt, erhöhen Sie die Lautstärke des entsprechenden Kanals am Empfänger.

Wenn das Problem dadurch immer noch nicht behoben werden kann, muss eine andere Komponente der Signalkette angepasst werden, beispielsweise die Gesamtlautstärke des Mischpults.

Die richtige Frequenz

Die WMD-50 Bodypack-Systeme sind in verschiedenen Frequenzen erhältlich, die alle für die Verwendung mit dem WMD-50 Solo- oder Duo-Basissystem optimiert sind.

Modell	Frequenz	Kompatibel mit
Devine WMD-50-1	863,00 MHz	Devine WMD-50 Duo
Devine WMD-50-2	863,50 MHz	Devine WMD-50 Solo
Devine WMD-50-3	864,00 MHz	Devine WMD-50 Duo

Bitte beachten Sie daher, dass die WMD-50-Systeme eine feste Frequenz haben. Überprüfen Sie daher immer sorgfältig, welches Bodypack mit welchem System kompatibel ist und/oder welcher Empfängerkanal für das Bodypack anstelle des mitgelieferten Handmikrofons verwendet werden kann.

Fehlerbehebung bei drahtlosen Mikrofonen

Wenn bei der Verwendung Ihres drahtlosen Mikrofonsystems Probleme auftreten, empfehlen wir Ihnen, diesen Abschnitt zur Fehlerbehebung zu lesen, um zu sehen, ob Sie eine Lösung finden. Wenn keiner der unten aufgeführten Vorschläge Ihr Problem löst, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort, um weitere Unterstützung zu erhalten.

Dieser Abschnitt zur Fehlerbehebung enthält alle häufig auftretenden Probleme und ist keine vollständige Liste aller möglichen Fehler, Defekte und deren Lösungen. Dieser Abschnitt konzentriert sich im Allgemeinen auf die Lösung von Problemen im Zusammenhang mit der Verwendung von Funkmikrofonen. Daher kann es sein, dass einige der aufgeführten Probleme, Ursachen und Lösungen nicht auf Ihre Situation zutreffen, da die Produktspezifikationen variieren können.

Problem	Häufige Ursache	Lösung
Der Empfänger lässt sich nicht einschalten	Netzsteckdose ist nicht aktiv	Überprüfen Sie, ob die Steckdose aktiv ist, insbesondere wenn es sich beispielsweise um eine Steckdosenleiste mit Schalter oder ein Stromschaltersystem mit Steckdosen handelt.
	Stromversorgung nicht sicher angeschlossen	Überprüfen Sie, ob das Netzteil fest mit dem Empfänger verbunden ist und ob der Stecker fest in einer aktiven Netzsteckdose steckt.
	Der Netzschalter wurde nicht gedrückt	Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter des Empfängers gedrückt wurde.
Das Mikrofon lässt sich nicht einschalten	Keine Batterien	Überprüfen Sie, ob Batterien in das Batteriefach eingelegt wurden.
	Batterien falsch eingelegt	Möglicherweise wurden die Batterien falsch herum eingelegt. Achten Sie immer darauf, dass die Batterien so eingelegt sind, dass die Polarität (+/-) mit der im Fach angegebenen Polarität übereinstimmt.
	Batterien sind leer	Ersetzen Sie die Batterien durch neue, hochwertige Batterien.
Kein Ton	Lautstärke zu niedrig	Drehen Sie den Lautstärkereglern des Empfängers etwas höher und überprüfen Sie, ob die SIG-Anzeige-LED aufleuchtet, wenn Sie in das Mikrofon sprechen. Ist dies der Fall, empfängt das Gerät das Signal wie vorgesehen. Wenn das Problem dadurch nicht behoben wird, überprüfen Sie den Rest der Audiosignalkette.
	Mixer-Kanal stummgeschaltet oder nicht richtig eingestellt	Überprüfen Sie die grundlegenden PA-Mischpultsteuerungen wie den Stummschalter, die Master-Lautstärke, den Trim- oder Gain-Pegel, die Master-Lautstärke, die EQ-Steuerungseinstellungen usw.
	Das Mikrofon ist nicht mit dem Empfänger gekoppelt	Stellen Sie sicher, dass das Mikrofon gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch aktiv mit dem Empfänger gekoppelt ist.
Signalstörungen oder Signalausfälle	Die Positionierung des Empfängers ist nicht optimal	Stellen Sie nach Möglichkeit immer sicher, dass der Empfänger so positioniert ist, dass er die bestmögliche „Sichtverbindung“ zu den Mikrofonsendern hat.
	Das Mikrofon ist zu weit vom Empfänger entfernt	Wenn das Mikrofon mehr als 10 Meter vom Empfänger entfernt gehalten wird, kann dies zu einer Unterbrechung des Signals führen, da das Signal vom Mikrofonsender den Empfänger nicht mehr erreichen kann.
Problem	Häufige Ursache	Lösung

Die in diesem Benutzerhandbuch enthaltenen Informationen können jederzeit und ohne vorherige Ankündigung

geändert werden:

Version: 1.0

Version: 1.1

Datum und Initialen des Autors: 04-08-2020 RV

Überarbeitungsdatum und Initialen des Autors: 28-06-2022 SM

	Störungen auf derselben Frequenz	Es ist immer möglich, dass jemand anderes in der Nähe mit einem ähnlichen System auf derselben Mikrofonfrequenz arbeitet. Dies kann sich in Form von Signalverlust oder Störungen nachteilig auswirken. Versuchen Sie, zu einem anderen Mikrofonsignal zu wechseln, oder versuchen Sie, die „Sichtverbindung“ zu verbessern und den Abstand zwischen Empfänger und Mikrofonsender zu verringern.
Verzerrter Ton	Die Toneinstellungen sind nicht optimal	Überprüfen Sie die Lautstärke und andere Komponenten des Audiosystems, die die Tonqualität durch Übersteuerung des Signals beeinträchtigen könnten.
	Es wird eine falsche Mikrofontechnik verwendet	Überprüfen Sie, ob die Mikrofontechnik des Darstellers korrekt ist. Wenn der Ton verzerrt oder dumpf ist, wird wahrscheinlich das Mikrofon gitter mit der Hand verdeckt.

Technische Daten

- Kompaktes UHF-Taschensendersystem zur Erweiterung der Devine WMD-24-Basissysteme
- einschließlich Lavalier- und Headset-Mikrofon mit Kabel und Stecker
- Kompakte Sendeeinheit mit LCD-Display
- arbeitet im SRD-Frequenzband (863–865 MHz, in der EU frei nutzbar)
- Reichweite: 20–30 Meter, vorausgesetzt, dass zwischen Sender und Empfänger eine klare und ungehinderte Sichtverbindung besteht und sich keine Geräte in der Nähe befinden, die dasselbe oder ein ähnliches Frequenzband nutzen.

Technische Merkmale:

Dynamikbereich	96 dB
Verzerrung	< 0,3 %
Frequenzbereich	30 Hz – 20 kHz (+/- 2 dB)
Signal-Rausch-Verhältnis	96 dB
Empfangsempfindlichkeit	– 95 dB
Übertragungsverzögerung	< 3 ms
Harmonische Verzerrung	< - 50 dBc
Signalstärke	10 mW
Durchschnittliche Batterielebensdauer	5 Stunden

Die in diesem Benutzerhandbuch enthaltenen Informationen können jederzeit und ohne vorherige Ankündigung

geändert werden:

Version: 1.1

Datum und Initialen des Autors: 04-08-2020 RV

Überarbeitungsdatum und Initialen des Autors: 28-06-2022 SM



EG-Konformitätserklärung

Devine Pro Audio- und Studio-Produkte Verrijn
Stuartweg 18
4462 GE Goes
Niederlande

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

Artikel:	Produktname:
Devine WMD-50 Duo	Drahtloses Mikrofonsystem (863 + 864 MHz) mit 2 x Handmikrofonen. Devine WMD-50 Solo
Devine WMD-50-1	Drahtloses Mikrofonsystem (863,5 MHz) mit 1 x Handmikrofon.
Devine WMD-50-2	Separates Bodypack (863 MHz) mit Headset-Mikrofon und Lavaliermikrofon.
Devine WMD-50-3	Separates Bodypack (863,5 MHz) mit Headset-Mikrofon und Lavaliermikrofon.
Devine WMD-50-3	Separater Taschensender (864 MHz) mit Headset-Mikrofon und Lavaliermikrofon.

Die oben beschriebenen Gegenstände der Erklärung entsprechen den einschlägigen Harmonisierungsgesetzen der Europäischen Union.

System:

Richtlinie 2014/53/EU des Europäischen Parlaments und des Rates zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt (RED).

Verwendete Normen: EN 62368-1:2014+A11:2017, EN 62479:2010, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11), ETSI EN 301 489-9 V2.1.1 (2019-04), ETSI EN 301 357 V2.1.1 (2017-06).

Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe (RoHS) in Elektro- und Elektronikgeräten.

Verwendete Normen: IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-4:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017.

AC/DC-Adapter:

Richtlinie 2014/35/EU des Europäischen Parlaments und des Rates zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt (LVD).

Verwendete Norm: EN 62368-1:2014+A11.

Richtlinie 2014/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV).

Verwendete Normen: EN 55032:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN 55035:2017.

Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates zur Schaffung eines Rahmens für die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte (ErP) und Verordnung (EU) Nr. 2019/1782 der Kommission (EU) 2019/1782 zur Festlegung von Ökodesign-Anforderungen für externe Netzteile gemäß der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 278/2009 der Kommission.

Verwendete Normen: EN 50563:2011+A1, IEC 62301:2011, EN 50564:2011.

Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe (RoHS) in Elektro- und Elektronikgeräten.

Verwendete Normen: EN 62321:2009, IEC 62361-1:2013, IEC 62321-2:2013, IEC 62361-3-1:2013, IEC 62361-4:2013, IEC 62361-5:2013, IEC 62361-6:2015, IEC 62361-7-1:2015.

Unterzeichnet für und im Namen von:

Devine Pro-Audio- und Studio-Produkte

Goes, 23.05.2022

Jochanan Bax, Direktor

Die in diesem Benutzerhandbuch enthaltenen Informationen können jederzeit und ohne vorherige Ankündigung

geändert werden:

Version: 1.1

Datum und Initialen des Autors: 04-08-2020 RV

Überarbeitungsdatum und Initialen des Autors: 28-06-2022 SM

Konformitätserklärung für Großbritannien

Devine Pro-Audio- und Studio-Produkte Verrijn
Stuartweg 18
4462 GE Goes
Niederlande

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

Artikel:	Produktname:
Devine WMD-50 Duo	Drahtloses Mikrofonsystem (863 + 864 MHz) mit 2 x Handmikrofonen. Devine WMD-50 Solo
Devine WMD-50-1	Drahtloses Mikrofonsystem (863,5 MHz) mit 1 x Handmikrofon.
Devine WMD-50-2	Separates Bodypack (863 MHz) mit Headset-Mikrofon und Lavaliermikrofon.
Devine WMD-50-3	Separates Bodypack (863,5 MHz) mit Headset-Mikrofon und Lavaliermikrofon. Devine WMD-50-3
	Separates Bodypack (864 MHz) mit Headset-Mikrofon und Lavalier.

Die oben beschriebenen Gegenstände der Erklärung entsprechen den einschlägigen gesetzlichen Anforderungen des Vereinigten Königreichs:

System:

Funkgeräteverordnung 2017.

Verwendete Normen: EN 62368-1:2014+A11:2017, EN 62479:2010, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11), ETSI EN 301 489-9 V2.1.1 (2019-04), ETSI EN 301 357 V2.1.1 (2017-06).

Verordnung zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektrogeräten 2012 (RoHS).

Verwendete Normen: IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-4:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017.

AC/DC-Adapter:

Die Vorschriften für elektrische Geräte (Sicherheit) 2016 (LVD).

Verwendete Norm: EN 62368-1:2014+A11.

Elektromagnetische Verträglichkeit Vorschriften 2016 (EMV).

Verwendete Normen: EN 55032:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019, EN 55035:2017.

Die Ökodesign-Verordnung für energieverbrauchsrelevante Produkte 2010 (ErP) und die Verordnung (EU) 2019/1782 der Kommission zur Festlegung von Ökodesign-Anforderungen für externe Stromversorgungen gemäß der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 278/2009 der Kommission.

Verwendete Normen: EN 50563:2011+A1, IEC 62301:2011, EN 50564:2011.

Verordnung über die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektrogeräten 2012 (RoHS).

Verwendete Normen: EN 62321:2009, IEC 62361-1:2013, IEC 62321-2:2013, IEC 62361-3-1:2013, IEC 62361-4:2013, IEC 62361-5:2013, IEC 62361-6:2015, IEC 62361-7-1:2015.

Unterzeichnet für und im Namen von:

Devine Pro Audio and Studio Products

Goes, 23.05.2022

Jochanan Bax, Direktor

